



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ເລກທີ **137** ສປປ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 9 ທັນວາ 2005

ລັດຖະດຳລັດ

ຂອງປະທານປະເທດ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ກ່ຽວກັບການປະກາດໃຊ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ.



- ອີງຕາມລັດຖະທຳມະນູນແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ໝວດ ທີ VI, ມາດຕາ 67, ຂໍ້ 1 ກ່ຽວກັບການປະກາດໃຊ້ລັດຖະທຳມະນູນ ແລະ ກົດໝາຍທີ່ສະພາແຫ່ງ ຊາດໄດ້ຕົກລົງຮັບຮອງເອົາແລ້ວ;

- ອີງຕາມມະຕິຕົກລົງຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາ ຊົນລາວ ສະບັບເລກທີ 51/ສພຊ, ລົງວັນທີ 9 ພະຈິກ 2005 ກ່ຽວກັບການຮັບຮອງ ເອົາກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ;

- ອີງຕາມໜັງສືສະເໜີຂອງຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ສະບັບເລກທີ 14/ຄປຈ, ລົງວັນທີ 18 ພະຈິກ 2005.

ປະທານປະເທດ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ອອກລັດຖະດຳລັດ :

ມາດຕາ 1 : ປະກາດໃຊ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ.

ມາດຕາ 2 : ລັດຖະດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ປະທານປະເທດ ແຫ່ງ ສປປລາວ



ຄຳໄຕ ສີພັນດອນ.



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ສະພາແຫ່ງຊາດ

ເລກທີ 51 /ສພຊ

ມະຕິຕົກລົງ

ຂອງ

ສະພາແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ກ່ຽວກັບການຕົກລົງຮັບຮອງເອົາກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ

ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ

- ອີງຕາມມາດຕາ 53 ຂໍ້ 2 ຂອງລັດຖະທຳມະນູນ ແລະມາດຕາ 3 ຂໍ້ 2 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ສະພາແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ກ່ຽວກັບສິດ ແລະ ຫນ້າທີ່ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ.

- ອີງຕາມມະຕິຕົກລົງຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ກ່ຽວກັບແຜນການສ້າງ ແລະປັບປຸງກົດໝາຍ 5 ປີ ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດຊຸດທີ V ສະບັບເລກທີ 71/ສພຊ, ລົງວັນທີ 12 ຕຸລາ 2002;

ພາຍຫລັງທີ່ກອງປະຊຸມສະໄໝສາມັນເທື່ອທີ 8 ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດຊຸດທີ V ໄດ້ຄົ້ນຄວ້າພິຈາລະນາຢ່າງກວ້າງຂວາງ ແລະເລິກເຊິ່ງ ກ່ຽວກັບເນື້ອໃນຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ໃນວາລະປະຊຸມຕອນເຊົ້າຂອງວັນທີ 9 ພະຈິກ 2005;

ກອງປະຊຸມໄດ້ຕົກລົງ:

- ມາດຕາ 1. ຮັບຮອງເອົາກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ດ້ວຍຄະແນນສຽງເຫັນດີເປັນສ່ວນຫລາຍ.
- ມາດຕາ 2. ມະຕິຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 9 ພະຈິກ 2005
ປະທານສະພາແຫ່ງຊາດ



ສະໜາມ ວິຍະເກດ



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
 ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ສະພາແຫ່ງຊາດ

ເລກທີ 07 /ສພຊ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 09 ພະຈິກ 2005

ກົດໝາຍ
ວ່າດ້ວຍການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ

ພາກທີ I
ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ

ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສົງ

ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ກຳນົດຫຼັກການ, ລະບຽບການ, ມາດຕະການກ່ຽວກັບການຮ້ອງທຸກ ແລະ ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກຂອງພົນລະເມືອງ, ການຈັດຕັ້ງ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບກົດໝາຍ ແນໃສ່ເສີມຂະຫຍາຍສິດປະຊາທິປະໄຕ ຂອງປະຊາຊົນ, ເພີ່ມທະວີນິຕິທຳຢູ່ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ, ປົກປັກຮັກສາຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່, ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງພົນລະເມືອງ, ເຮັດໃຫ້ສັງຄົມມີຄວາມສະຫງົບ, ຍຸຕິທຳ ແລະ ສິວິໄລ.

ມາດຕາ 2. ຄຳຮ້ອງທຸກ

ຄຳຮ້ອງທຸກ ແມ່ນເອກະສານຂອງພົນລະເມືອງ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ຍື່ນຕໍ່ອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອພິຈາລະນາແກ້ໄຂກ່ຽວກັບການກະທຳ ຫລື ການຕົກລົງໃດໜຶ່ງຂອງການຈັດຕັ້ງ ຫລື ບຸກຄົນ ທີ່ຕົນເຫັນວ່າເປັນການລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ ແລະ ແຕະຕ້ອງເຖິງຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່ ຫລື ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງຕົນ.

ຄຳຮ້ອງທຸກມີ ສາມ ປະເພດຄື:

- ຄຳຮ້ອງທຸກທີ່ຍື່ນຕໍ່ອົງການບໍລິຫານລັດ ເອີ້ນວ່າຄຳສະເໜີ ;
- ຄຳຮ້ອງທຸກທີ່ຍື່ນຕໍ່ອົງການສືບສວນ-ສອບສວນ, ອົງການໄອຍະການ ຫລື ສານ ເອີ້ນ ວ່າຄຳຮ້ອງຟ້ອງ;

- ຄຳຮ້ອງທຸກທີ່ຍື່ນຕໍ່ສະພາແຫ່ງຊາດ ເອີ້ນວ່າຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ.

ມາດຕາ 3. ການອະທິບາຍຄຳສັບ

ສັບຕ່າງໆທີ່ໃຊ້ໃນກົດໝາຍສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ພົນລະເມືອງ ໝາຍເຖິງພົນລະເມືອງລາວ, ຊາວຕ່າງດ້າວ, ຄົນບໍ່ມີສັນຊາດ, ຊາວຕ່າງປະເທດ ທີ່ດຳລົງຊີວິດຢູ່ ສປປລາວ;
2. ຜູ້ສະເໜີ ໝາຍເຖິງບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ຍື່ນຄຳສະເໜີຂອງຕົນຕໍ່ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ແກ້ໄຂທາງດ້ານບໍລິຫານ ຊຶ່ງຕົນເຫັນວ່າມີບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງບໍລິຫານລັດລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ ແລະ ແຕະຕ້ອງຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່ ຫລື ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງຕົນ;
3. ຜູ້ຖືກສະເໜີ ໝາຍເຖິງບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ຖືກຜູ້ອື່ນສະເໜີຕໍ່ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ແກ້ໄຂທາງດ້ານບໍລິຫານວ່າຕົນໄດ້ລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ ແລະ ແຕະຕ້ອງຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່ ຫລື ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງຜູ້ອື່ນ;
4. ຜູ້ຮ້ອງຟ້ອງໝາຍເຖິງບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງທີ່ໄດ້ຍື່ນຄຳຮ້ອງຟ້ອງ ຂອງຕົນຕໍ່ອົງການທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ດຳເນີນຄະດີ ເພື່ອປົກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່ ຫລື ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງຕົນທີ່ຖືກລະເມີດ;
5. ຜູ້ຖືກຮ້ອງຟ້ອງໝາຍເຖິງບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ຖືກຜູ້ອື່ນຮ້ອງຟ້ອງຕໍ່ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ດຳເນີນຄະດີ ວ່າຕົນໄດ້ລະເມີດ ລະບຽບກົດໝາຍ ແລະ ແຕະຕ້ອງຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່ ຫລື ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງຜູ້ອື່ນ;
6. ຜູ້ຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ໝາຍເຖິງບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳຂອງຕົນຕໍ່ສະພາແຫ່ງຊາດ ເພື່ອປົກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່ ຫລື ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງຕົນ ຊຶ່ງຕົນເຫັນວ່າຂໍ້ຕົກລົງຂອງອົງການບໍລິຫານລັດ ຫລື ຄຳຕັດສິນຂອງສານທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຂາດແລ້ວນັ້ນ ຍັງບໍ່ທັນໃຫ້ຄວາມເປັນທຳແກ່ຕົນ.

ມາດຕາ 4. ສິດຂອງພົນລະເມືອງ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ

ພົນລະເມືອງ ແລະ ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີສິດຮ້ອງທຸກ ຕໍ່ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອປົກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່ ຫລື ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງຕົນ ທີ່ຖືກລະເມີດ ຫລື ຖືກໂຕ້ແຍ່ງຈາກບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງອື່ນ.

ສຳລັບບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງຕ່າງປະເທດ ກໍມີສິດຮ້ອງທຸກຕາມທີ່ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ເວັ້ນເສຍແຕ່ສັນຍາ ຫລື ສົນທິສັນຍາສາກົນທີ່ ສປປລາວ ໄດ້ເຊັນ ຫລື ເຂົ້າຮ່ວມເປັນພາຄີຫາກໄດ້ກຳນົດໄວ້ຢ່າງອື່ນ.

ມາດຕາ 5. ນະໂຍບາຍ ກ່ຽວກັບຄຳຮ້ອງທຸກ

ລັດອຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ພົນລະເມືອງ ແລະການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສິດຮ້ອງທຸກ ແນໃສ່ປົກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່ ຫລື ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງຕົນ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ກົງຈັກລັດ, ພະນັກງານມີຄວາມໂປ່ງໃສ ແລະ ມີປະສິດທິພາບໃນການປະຕິບັດໜ້າທີ່ຂອງຕົນ, ກຳຈັດ ແລະ ສະກັດກັ້ນປະກົດການຫຍໍ້ຫໍ່ຕ່າງໆຢູ່ໃນສັງຄົມ.

ບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງຕ້ອງກວດກາ, ພິຈາລະນາຢ່າງຖີ່ຖ້ວນ ໃນການ ປະຕິບັດສິດ ແລະໜ້າທີ່ຂອງຕົນ ຖ້າເຫັນວ່າສິ່ງໃດຫາກບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບກົດໝາຍ, ກໍ່ຄວາມເສຍຫາຍໃຫ້ແກ່ຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່ ຫລື ບຸກຄົນອື່ນແລ້ວ ກໍ່ຕ້ອງປຸງແປງແກ້ໄຂຢ່າງທັນການ ເພື່ອຈຳກັດບໍ່ໃຫ້ມີຄຳຮ້ອງທຸກເກີດຂຶ້ນ.

ລັດສິ່ງເສີມໃຫ້ມີການໄກ່ເກ່ຍຂັດແຍ່ງໃນໝູ່ປະຊາຊົນ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍກ່ອນຈະມີການຮ້ອງທຸກຕໍ່ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງພິຈາລະນາແກ້ໄຂ.

ມາດຕາ 6. ຫລັກການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ

ການຮ້ອງທຸກ ຕ້ອງດຳເນີນໄປຕາມຫລັກການຕົ້ນຕໍ ດັ່ງນີ້:

1. ການຮ້ອງທຸກ ຕ້ອງດຳເນີນໄປ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍ;
2. ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີສິດ ແລະໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕ້ອງຮັບຕ້ອນຜູ້ຮ້ອງທຸກຕາມຄວາມເໝາະສົມ ແລະ ພິຈາລະນາແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກໃຫ້ທັນເວລາ;
3. ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກຕ້ອງຄົ້ນຄວ້າຢ່າງຮອບດ້ານ, ຄົບຖ້ວນ, ພາວະວິໄສ, ແລະ ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບກົດໝາຍ;
4. ອົງການຈັດຕັ້ງ ທີ່ຮັບຜິດຊອບແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ຕ້ອງແຈ້ງຜົນຂອງການແກ້ໄຂໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງທຸກຊາບຢ່າງເປັນລາຍລັກອັກສອນ;
5. ຜູ້ຖືກຮ້ອງທຸກ ແລະ ຜູ້ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ ຕ້ອງໃຫ້ການຮ່ວມມື ແລະ ສ້າງເງື່ອນໄຂສະດວກໃຫ້ແກ່ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ;
6. ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກທາງດ້ານບໍລິຫານ ໃຫ້ດຳເນີນໄດ້ສອງຂັ້ນ. ຖ້າຜູ້ຮ້ອງທຸກຍັງບໍ່ພໍໃຈກໍ່ໃຫ້ຮ້ອງຟ້ອງຕໍ່ສານ ຫລື ຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳຕໍ່ສະພາແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 7. ການຮ່ວມມືສາກົນ

ລັດສິ່ງເສີມໃຫ້ມີການຮ່ວມມືກັບສາກົນ ໃນວຽກງານແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ໂດຍສະເພາະການຍົກລະດັບພະນັກງານ ແລະ ການແລກປ່ຽນບົດຮຽນກັບປະເທດອື່ນໆ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ຢູ່ ສປປລາວ ມີປະສິດທິຜົນດີຂຶ້ນ.

ພາກທີ II

ລະບຽບການກ່ຽວກັບການຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກ

ມາດຕາ 8. ການຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກ
ການຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກ ຕ້ອງຍື່ນຕໍ່ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການພິຈາລະນາແກ້ໄຂເທົ່ານັ້ນ.

ມາດຕາ 9. ສິດ ແລະ ພັນທະຂອງຜູ້ຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກ

ຜູ້ຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກມີສິດຕົ້ນຕໍ ດັ່ງນີ້:

- ຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກໂດຍຕົນເອງ ຫລື ໂດຍຜູ້ຕາງໜ້າ ທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ;
- ຮັບຊາບຜົນຂອງການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ ຢ່າງເປັນລາຍລັກອັກສອນຈາກການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຈາກການນາບຊູ່, ປາບປາມ ແລະ ໄດ້ຮັບການປົກປິດເປັນຄວາມລັບກ່ຽວກັບຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ, ທີ່ຢູ່, ນາມປາກກາຂອງຕົນ ຕາມການຮ້ອງຂໍ;
- ໄດ້ຮັບການພື້ນຟູຄືນກ່ຽວກັບສິດຂອງຕົນທີ່ຖືກລະເມີດ ແລະ ໄດ້ຮັບການໃຊ້ແທນຄ່າເສຍຫາຍຈາກຜູ້ລະເມີດຕາມລະບຽບກົດໝາຍ;
- ຖອນຄໍາຮ້ອງທຸກຂອງຕົນ ຢູ່ໃນທຸກຂັ້ນຕອນ.

ຜູ້ຮ້ອງທຸກ ມີພັນທະຕົ້ນຕໍດັ່ງນີ້:

- ແຈ້ງຊື່, ນາມສະກຸນ, ອາຍຸ, ອາຊີບ ແລະ ທີ່ຢູ່ຂອງຕົນໃຫ້ຊັດເຈນ;
- ຍົກບັນຫາກ່ຽວກັບຄໍາຮ້ອງທຸກໃຫ້ຈະແຈ້ງ, ຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມຈິງພ້ອມທັງສະໜອງຂໍ້ມູນ, ຫລັກຖານ ໃຫ້ແກ່ການຈັດຕັ້ງທີ່ແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກຢ່າງຄົບຖ້ວນ ແລະ ທັນເວລາ;
- ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ໜ້າກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບເນື້ອໃນຄໍາຮ້ອງທຸກຂອງຕົນ ແລະ ຂໍ້ມູນ, ຫລັກຖານ ທີ່ນໍາມາສະເໜີຕໍ່ການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດຄໍາຕົກລົງກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກທີ່ມີຜົນສັກສິດທາງດ້ານກົດໝາຍແລ້ວ.

ມາດຕາ 10. ສິດ ແລະ ພັນທະຂອງຜູ້ຖືກຮ້ອງທຸກ

ຜູ້ຖືກຮ້ອງທຸກມີສິດ ຕົ້ນຕໍ ດັ່ງນີ້:

- ຮັບຊາບກ່ຽວກັບເນື້ອໃນຄໍາຮ້ອງທຸກ;
- ປົກປ້ອງຕົນເອງ ດ້ວຍການນໍາເອົາຂໍ້ມູນ, ຫລັກຖານມາຢັ້ງຢືນ;

- ໄດ້ຮັບການຟື້ນຟູກຽດສັກສິ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອື່ນຄືນທີ່ຖືກເສຍຫາຍຍ້ອນການຮ້ອງທຸກທີ່ບໍ່ມີມູນຄວາມຈິງ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍ;
- ສະເໜີໃຫ້ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃຊ້ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ຮ້ອງທຸກທີ່ບໍ່ມີມູນຄວາມຈິງນັ້ນ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍ .

ຜູ້ຖືກຮ້ອງທຸກ ມີພັນທະຕົ້ນຕໍ ດັ່ງນີ້:

- ຊື້ແຈງອະທິບາຍ ກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ຖືກຮ້ອງທຸກ ແລະ ສະໜອງຂໍ້ມູນ, ຫຼັກຖານໃຫ້ແກ່ການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດຄຳຕົກລົງກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກທີ່ມີຜົນສັກສິດທາງດ້ານກົດໝາຍແລ້ວ.

ມາດຕາ 11. ກຳນົດເວລາ ແລະ ສະຖານທີ່ຢືນຄຳຮ້ອງທຸກ
ການຢືນຄຳຮ້ອງທຸກຕໍ່ການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງນັ້ນ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມໂມງເວລາ ແລະ ສະຖານທີ່ ທີ່ທາງການໄດ້ກຳນົດໄວ້.

ມາດຕາ 12. ເນື້ອໃນຂອງຄຳຮ້ອງທຸກ

ຄຳຮ້ອງທຸກທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຕ້ອງມີເນື້ອໃນຕົ້ນຕໍ ດັ່ງນີ້:

1. ຊື່ ແລະ ສະຖານທີ່ຂອງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ;
2. ຊື່, ນາມສະກຸນ, ອາຍຸ, ອາຊີບ, ທີ່ຢູ່ຂອງຜູ້ຮ້ອງທຸກ ແລະ ຜູ້ຖືກຮ້ອງທຸກ;
3. ບັນຫາທີ່ຢາກໃຫ້ແກ້ໄຂ, ຫຼັກຖານອ້າງອີງ;
4. ສະຖານທີ່, ວັນທີ, ລາຍເຊັນ ແລະ ລາຍໄປ້ມີຂອງຜູ້ຮ້ອງທຸກ ຫລື ຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ.

ໃນກໍລະນີຜູ້ຮ້ອງທຸກໄປລາຍງານ ຫລື ແຈ້ງຄວາມໂດຍປາກເປົ່າ ຕໍ່ການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງນັ້ນ ຜູ້ຮັບການລາຍງານ ຫລື ຮັບແຈ້ງຄວາມ ຕ້ອງເຮັດບົດບັນທຶກເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຕາມເນື້ອໃນທີ່ໄດ້ກ່າວໄວ້ໃນວັກເທິງຂອງມາດຕານີ້.

ມາດຕາ 13. ເງື່ອນໄຂຮັບຄຳຮ້ອງທຸກ

ຄຳຮ້ອງທຸກຈະຮັບມາພິຈາລະນາໄດ້ ກໍຕໍ່ເມື່ອມີເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ຕ້ອງມີຊື່, ທີ່ຢູ່, ລາຍເຊັນ ແລະ ລາຍໄປ້ມີ ຂອງຜູ້ຮ້ອງທຸກເອງ ຫລື ຂອງຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ;
2. ຜູ້ຮ້ອງທຸກຕ້ອງມີອາຍຸແຕ່ 18 ປີຂຶ້ນໄປ ແລະ ບໍ່ເປັນບ້າເສຍຈິດ;
3. ຄຳຮ້ອງທຸກ ທີ່ຍັງບໍ່ທັນມີການຈັດຕັ້ງໃດພິຈາລະນາແກ້ໄຂເທື່ອ ຫລື ແກ້ໄຂແລ້ວ ແຕ່ຜູ້ຮ້ອງທຸກຍັງບໍ່ພໍໃຈ;

4. ຄຳຮ້ອງທຸກທີ່ເປັນຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳມັນ ຕ້ອງໄດ້ຜ່ານການແກ້ໄຂທາງຕົ້ນ
ບໍລິຫານລັດສິນສຸດເສຍກ່ອນ ຫລື ຖ້າເປັນຄຳຕັດສິນຂອງສານທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດ
ຂາດແລ້ວກໍຕ້ອງມີຫຼັກຖານໃໝ່;
5. ຄຳຮ້ອງທຸກ ຕ້ອງເຮັດເປັນພາສາລາວ ທີ່ສາມາດອ່ານ ແລະເຂົ້າໃຈເມື່ອໃນໄດ້.

ພາກທີ III

ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ

ໝວດທີ 1

ອົງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ

ມາດຕາ 14 . ອົງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ

ອົງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ມີດັ່ງນີ້:

1. ອົງການບໍລິຫານລັດ ຮັບ ແລະພິຈາລະນາແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ ;
2. ສານ, ອົງການໄອຍະການ, ອົງການສືບສວນ- ສອບສວນ ຮັບ ແລະ ພິຈາລະ
ນາແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຟ້ອງ;
3. ສະພາແຫ່ງຊາດຮັບ ແລະ ພິຈາລະນາແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ .

ມາດຕາ 15. ສິດ ແລະພັນທະຂອງອົງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ

ອົງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກມີສິດຕົ້ນຕໍ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ຮຽກ, ເຊີນຜູ້ຮ້ອງທຸກ, ຜູ້ຖືກຮ້ອງທຸກ, ບຸກຄົນ ຫລືການຈັດຕັ້ງອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ
ມາສອບຖາມ ຫລືໃຫ້ ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງ ກ່ຽວກັບບັນຫາໃດໜຶ່ງ;
- ທວງເອົາເອກະສານ, ຂໍ້ມູນ, ຫຼັກຖານ ຈາກບຸກຄົນ ຫລືການຈັດຕັ້ງ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ອອກຄຳຕົກລົງ ກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ.

ອົງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກມີພັນທະຕົ້ນຕໍ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກໃຫ້ທັນເວລາ, ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບກົດໝາຍ;
- ໄກ່ເກ່ຍຄູ່ກໍລະນີໃຫ້ມີການປະນີປະນອມກັນ ໃນເມື່ອມີເງື່ອນໄຂ;
- ແຈ້ງຜົນຂອງການແກ້ໄຂໃຫ້ແກ່ຜູ້ຮ້ອງທຸກ ແລະ ຜູ້ຖືກຮ້ອງທຸກຊາບ;
- ສົ່ງສຳນວນເອກະສານໄປໃຫ້ການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ພິຈາລະນາແກ້ໄຂ ໃນກໍລະ
ນີທີ່ບໍ່ແມ່ນສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງຕົນ.

ໝວດທີ 2
ການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ

ມາດຕາ 16. ຄຳສະເໜີ

ຄຳສະເໜີຕາມກົດໝາຍສະບັບນີ້ ແມ່ນເອກະສານທີ່ພົນລະເມືອງ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ ຍື່ນ ຕໍ່ອົງການບໍລິຫານລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອພິຈາລະນາແກ້ໄຂກ່ຽວກັບການກະທຳ ຫລື ການຕົກລົງ ໃດໜຶ່ງຂອງບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງບໍລິຫານລັດ ທີ່ຕົນເຫັນວ່າລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ ແລະ ແຕະຕ້ອງເຖິງຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່ ຫລື ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງ ຕົນ.

ມາດຕາ 17. ອົງການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ

ອົງການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ ມີດັ່ງນີ້:

- ລັດຖະບານ;
- ກະຊວງ ແລະອົງການທຽບເທົ່າກະຊວງ;
- ອົງການປົກຄອງຂັ້ນແຂວງ;
- ອົງການປົກຄອງຂັ້ນເມືອງ;
- ອົງການປົກຄອງບ້ານ.

ສຳລັບສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ລະອຽດຂອງອົງການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີນັ້ນ ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບ ການຕ່າງຫາກ.

ມາດຕາ 18. ຂັ້ນຕອນການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ

ການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າ, ພິຈາລະນາຄຳສະເໜີ ແລະເກັບກຳຂໍ້ມູນ, ຫລັກຖານເພີ່ມເຕີມ ຖ້າເຫັນ ວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ;
2. ອອກຂໍ້ຕົກລົງ ກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ;
3. ແຈ້ງຜົນຂອງການແກ້ໄຂໃຫ້ຜູ້ສະເໜີ ແລະຜູ້ຖືກສະເໜີຊາບ;
4. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍ້ຕົກລົງກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ ທີ່ມີຜົນສັກສິດທາງດ້ານກົດ ໝາຍແລ້ວ.

ໃນກໍລະນີທີ່ຜູ້ສະເໜີ ຫລື ຜູ້ຖືກສະເໜີ ຫາກເຫັນວ່າຂໍ້ຕົກລົງນັ້ນ ຕົນຍັງບໍ່ໄດ້ຮັບຄວາມ ເປັນທຳ ກໍມີສິດສະເໜີຂຶ້ນຫາອົງການບໍລິຫານລັດຂັ້ນເທິງຖັດນັ້ນ ພິຈາລະນາແກ້ໄຂ.

ຖ້າເຫັນວ່າຂໍ້ຕົກລົງຂອງອົງການບໍລິຫານລັດຂັ້ນເທິງຖັດນັ້ນ ຫາກຍັງບໍ່ທັນໃຫ້ຄວາມເປັນ ທຳແກ່ຕົນອີກ ຜູ້ສະເໜີ ຫລື ຜູ້ຖືກສະເໜີ ມີສິດຮ້ອງຟ້ອງຕໍ່ສານ ຫລື ຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳຕໍ່ສະ ພາແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 19. ກຳນົດເວລາໃນການຍື່ນ ແລະ ການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ

ກຳນົດເວລາ ໃນການຍື່ນຄຳສະເໜີຕໍ່ອົງການບໍລິຫານລັດ ຕ້ອງດຳເນີນພາຍໃນ ສາມ ປີ ນັບແຕ່ວັນທີ່ຖືກລະເມີດເປັນຕົ້ນໄປ.

ການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ ຕ້ອງພິຈາລະນາພາຍໃນກຳນົດ ຊາວ ວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄຳສະເໜີເປັນຕົ້ນໄປ.

ໃນກໍລະນີຄຳສະເໜີບໍ່ໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາແກ້ໄຂຕາມກຳນົດເວລາ ຜູ້ສະເໜີມີສິດຍື່ນຄຳສະເໜີດັ່ງກ່າວຕໍ່ຂັ້ນເທິງຖັດນັ້ນ. ຖ້າຫາກຍັງບໍ່ໄດ້ຮັບພິຈາລະນາແກ້ໄຂຕາມກຳນົດເວລາອີກ ແລ້ວ ຜູ້ສະເໜີມີສິດຮ້ອງຟ້ອງຕໍ່ສານ ຫລື ຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳຕໍ່ສະພາແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 20. ຜົນສັກສິດຂອງຂໍ້ຕົກລົງ

ຂໍ້ຕົກລົງກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ ທີ່ມີຜົນສັກສິດທາງດ້ານກົດໝາຍມີດັ່ງນີ້:

- ຂໍ້ຕົກລົງຂອງອົງການບໍລິຫານລັດທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ແກ້ໄຂເປັນຂັ້ນທຳອິດ ຊຶ່ງ ຜູ້ສະເໜີ ແລະ ຜູ້ຖືກສະເໜີນັ້ນ ເຫັນດີປະຕິບັດ;
- ຂໍ້ຕົກລົງຂອງອົງການບໍລິຫານລັດ ທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ແກ້ໄຂເປັນຂັ້ນທີ່ສອງ ຊຶ່ງ ເປັນຂັ້ນສຸດທ້າຍ ແລະ ຜູ້ສະເໜີ ຫລື ຜູ້ຖືກສະເໜີບໍ່ຮ້ອງຟ້ອງຕໍ່ສານ ຫລື ບໍ່ຮ້ອງ ຂໍຄວາມເປັນທຳຕໍ່ສະພາແຫ່ງຊາດ.

ຂໍ້ຕົກລົງທີ່ມີຜົນສັກສິດທາງດ້ານກົດໝາຍນັ້ນ ພະນັກງານທີ່ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ ຕ້ອງ ນຳໄປຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງທັນການ ແລະ ຖືກຕ້ອງຕາມຂໍ້ຕົກລົງດັ່ງກ່າວ; ບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດ ຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ໝວດທີ 3 ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຟ້ອງ

ມາດຕາ 21. ຄຳຮ້ອງຟ້ອງ

ຄຳຮ້ອງຟ້ອງ ແມ່ນເອກະສານທີ່ພົນລະເມືອງ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ ຍື່ນຕໍ່ອົງການສືບສວນ- ສອບສວນ, ອົງການໄອຍະການ ຫລື ສານ ເພື່ອພິຈາລະນາແກ້ໄຂ ກ່ຽວກັບການກະທຳ ຫລື ການ ຕົກລົງໃດໜຶ່ງຂອງບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງທີ່ຕົນ ເຫັນວ່າລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ ແລະ ແຕະ ຕ້ອງເຖິງຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່ ຫລືສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງຕົນ.

ມາດຕາ 22. ຂັ້ນຕອນການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຟ້ອງ

ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຟ້ອງ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດຳເນີນຄະດີແພ່ງ ແລະ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການດຳເນີນຄະດີອາຍາ.

ໝວດທີ 4

ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ

ມາດຕາ 23. ຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ

ຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ແມ່ນເອກະສານທີ່ພົນລະເມືອງ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ ຍື່ນຕໍ່ສະພາແຫ່ງຊາດ ເພື່ອພິຈາລະນາຄືນຜົນຂອງການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ ໂດຍອີງການບໍລິຫານລັດ, ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຟ້ອງ ໂດຍອີງການໄອຍະການ ຫລື ສານ ທີ່ມີຜົນສັກສິດທາງດ້ານກົດໝາຍແລ້ວ ຊຶ່ງຕົນເຫັນວ່າການແກ້ໄຂນັ້ນ ຍັງບໍ່ທັນມີຄວາມເປັນທຳເທື່ອ.

ມາດຕາ 24. ອົງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ

ອົງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ມີດັ່ງນີ້:

- ຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ຄະນະສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດ ປະຈຳແຕ່ລະເຂດເລືອກຕັ້ງ.

ສຳລັບສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງອົງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ໃນລະບຽບການຕ່າງຫາກ.

ມາດຕາ 25. ຂັ້ນຕອນການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ

ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າ, ພິຈາລະນາຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ແລະ ລວບລວມຂໍ້ມູນ, ຫລັກຖານ ເພີ່ມເຕີມ ຖ້າເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ;
2. ອອກຂໍ້ຕົກລົງ ກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ;
3. ແຈ້ງຜົນຂອງການແກ້ໄຂ ໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ແລະ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຊາບ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ;
4. ຕິດຕາມກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍ້ຕົກລົງດັ່ງກ່າວ.

ໃນກໍລະນີທີ່ຜູ້ຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ຫາກບໍ່ເຫັນດີນຳຂໍ້ຕົກລົງຂອງຄະນະສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດປະຈຳເຂດເລືອກຕັ້ງນັ້ນແລ້ວ ກໍມີສິດສະເໜີຕໍ່ຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ເພື່ອພິຈາລະນາແກ້ໄຂ ເປັນຂັ້ນສຸດທ້າຍ.

ມາດຕາ 26. ຂໍ້ຕົກລົງແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ

ຂໍ້ຕົກລົງແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ມີດັ່ງນີ້:

- ຕົກລົງຢັ້ງຢືນເອົາຕາມຂໍ້ຕົກລົງຂອງອົງການບໍລິຫານລັດ ຫລືຄຳຕັດສິນຂອງສານ;
- ຕົກລົງໃຫ້ອົງການບໍລິຫານລັດ, ອົງການໄອຍະການ ຫລື ສານ ພິຈາລະນາຄືນໃໝ່.

ມາດຕາ 27. ກຳນົດເວລາໃນການຍື່ນ ແລະແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ.

ກຳນົດເວລາ ໃນການຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳຕໍ່ສະພາແຫ່ງຊາດ ຕ້ອງດຳເນີນພາຍ ໃນທຶກສິບວັນ ນັບແຕ່ວັນທີ່ໄດ້ຮັບຊາບຂໍ້ຕົກລົງຂອງອົງການບໍລິຫານລັດຂັ້ນສູດທ້າຍ ຫລື ໄດ້ຮັບ ຊາບຄຳຕັດສິນຂອງສານທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຂາດເປັນຕົ້ນໄປ.

ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳຕ້ອງພິຈາລະນາພາຍໃນກຳນົດເວລາ ສາມສິບວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳເປັນຕົ້ນໄປ.

ການຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ຕ້ອງຍື່ນຕໍ່ຄະນະສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດປະຈຳເຂດ ເລືອກຕັ້ງຂອງຕົນເສຍກ່ອນ, ຖ້າຄະນະສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດ ບໍ່ພິຈາລະນາແກ້ໄຂຕາມກຳ ນົດເວລາທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນວັກ 2 ຂອງມາດຕານີ້ແລ້ວ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳມີສິດຍື່ນຄຳຮ້ອງ ຂອງຕົນຕໍ່ຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດພິຈາລະນາແກ້ໄຂ.

ມາດຕາ 28. ຜົນສັກສິດຂອງຂໍ້ຕົກລົງ

ຂໍ້ຕົກລົງກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ທີ່ມີຜົນສັກສິດທາງດ້ານກົດໝາຍ ມີດັ່ງນີ້:

- ຂໍ້ຕົກລົງກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂ ຂອງຄະນະສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດ ປະຈຳເຂດ ເລືອກຕັ້ງທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ແກ້ໄຂເປັນຂັ້ນທຳອິດ ຊຶ່ງຜູ້ຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ແລະ ຜູ້ຖືກຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳເຫັນດີປະຕິບັດ;
- ຂໍ້ຕົກລົງກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຂອງຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ.

ຂໍ້ຕົກລົງກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ ທີ່ມີຜົນສັກສິດທາງດ້ານກົດໝາຍນັ້ນ ພະນັກງານທີ່ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ ຕ້ອງນຳໄປຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງທັນການ ແລະ ຖືກຕ້ອງຕາມຂໍ້ ຕົກລົງດັ່ງກ່າວ; ບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕ້ອງປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ພາກທີ IV

ການຮັບຕ້ອນຜູ້ຮ້ອງທຸກ

ມາດຕາ 29. ການຮັບຕ້ອນຜູ້ຮ້ອງທຸກ

ການຈັດຕັ້ງພັກ, ລັດ, ແນວລາວສ້າງຊາດ, ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນ, ສະຫະພັນນັກຮົບເກົ່າ ແລະອົງການຈັດຕັ້ງສັງຄົມອື່ນ ຕ້ອງມີການຈັດຕັ້ງຮັບຕ້ອນຜູ້ທີ່ມາຍື່ນຄຳຮ້ອງທຸກ, ແຈ້ງຄວາມ ຫລື ລາຍງານກ່ຽວກັບບັນຫາຕ່າງໆທີ່ພົວພັນເຖິງຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ລວມໝູ່ ຫລື ສິດ ແລະ ຜົນປະ ໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງຕົນ.

ຂະແໜງການຕ່າງໆຕ້ອງຈັດວາງພະນັກງານຂອງຕົນ ເພື່ອຮັບຕ້ອນຜູ້ມາຮ້ອງທຸກ. ສຳລັບ ຫົວໜ້າຂະແໜງການດັ່ງກ່າວ ກໍຕ້ອງຈັດເວລາຮັບຕ້ອນຜູ້ມາຮ້ອງທຸກດ້ວຍຕົນເອງ ຕາມຄວາມ ໝາະສົມ.

ມາດຕາ 30. ສະຖານທີ່ ແລະ ເວລາຮັບຕ້ອນຜູ້ຮ້ອງທຸກ
ເພື່ອອໍານວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ຜູ້ມາຂໍບັນທຶກຮ້ອງທຸກ, ແຈ້ງຄວາມ ຫລື ລາຍງານນັ້ນ
ຂະແໜງການຕ່າງໆ ຕ້ອງຈັດສະຖານທີ່ຮັບຕ້ອນຢ່າງເໝາະສົມ.
ການຮັບຕ້ອນຜູ້ຮ້ອງທຸກ ໃຫ້ດໍາເນີນສະເພາະຢູ່ໃນສະຖານທີ່ ແລະ ໂມງລັດຖະການ.

ພາກທີ V
ຂໍ້ຫ້າມ

ມາດຕາ 31. ສໍາລັບຜູ້ຮ້ອງທຸກ
ຫ້າມຜູ້ຮ້ອງທຸກມີການປະພຶດ ດັ່ງນີ້:
- ຮ້ອງທຸກ ທີ່ບໍ່ມີມູນຄວາມຈິງ;
- ສວຍໃຊ້ການຮ້ອງທຸກ ເພື່ອໃສ່ຮ້າຍປ້າຍສີຜູ້ອື່ນ, ກໍ່ຄວາມບໍ່ສະຫງົບໃນສັງຄົມ;
- ຊີ້ຈ້າງຈອບອອຍ, ນາບຊູ່, ປາບປາມ ຜູ້ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ແກ້ໄຂຄໍາ ຮ້ອງທຸກ.

ມາດຕາ 32. ສໍາລັບຜູ້ຖືກຮ້ອງທຸກ
ຫ້າມຜູ້ຖືກຮ້ອງທຸກມີການປະພຶດ ດັ່ງນີ້:
- ຊີ້ຈ້າງຈອບອອຍ, ນາບຊູ່, ໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງ, ປາບປາມ ຜູ້ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ແກ້
ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ ແລະ ຜູ້ຮ້ອງທຸກ;
- ປົກປິດ, ເຊື່ອງອໍາ, ທໍາລາຍຂໍ້ມູນ, ຫລັກຖານຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄໍາຮ້ອງທຸກ.

ມາດຕາ 33. ສໍາລັບຜູ້ທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ແກ້ໄຂ
ຫ້າມຜູ້ທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ ມີການປະພຶດ ດັ່ງນີ້:
- ມີເຈດຕະນາບໍ່ແກ້ໄຂ, ຮັບສິນບົນ, ທ່ວງດົງການແກ້ໄຂ ຫລື ແກ້ໄຂໂດຍບໍ່ຖືກຕ້ອງ
ຕາມກົດໝາຍ;
- ປົກປິດ, ເຊື່ອງອໍາຂໍ້ມູນ, ຫລັກຖານ ຕ່າງໆທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄໍາຮ້ອງທຸກ;
- ເປີດເຜີຍຄວາມລັບກ່ຽວກັບຜູ້ຮ້ອງທຸກເຊັ່ນ: ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ, ທີ່ຢູ່, ນາມປາກກາ
ໃນກໍລະນີທີ່ມີຄວາມຈໍາເປັນຕ້ອງປິດລັບ.

ມາດຕາ 34. ສໍາລັບບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງອື່ນ
ຫ້າມບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງອື່ນ ມີການປະພຶດດັ່ງນີ້:
- ຍຸ່ແຍ່, ຂວນເຊື່ອ ຫລື ຊີ້ຈ້າງຈອບອອຍໃຫ້ຜູ້ອື່ນທໍາການຮ້ອງທຸກທີ່ບໍ່ມີມູນຄວາມຈິງ;
- ແຊກແຊງ, ນາບຊູ່ ຜູ້ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ;
- ປົກປິດ, ເຊື່ອງອໍາ ຫລື ທໍາລາຍຂໍ້ມູນ, ຫລັກຖານ ກ່ຽວກັບຄໍາຮ້ອງທຸກ;
- ນາບຊູ່, ໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງ, ປາບປາມຜູ້ຮ້ອງທຸກ ຫລື ຜູ້ຖືກຮ້ອງທຸກ;

- ປົກປັດ, ເຊື່ອງອຳ ຜູ້ຖືກຮ້ອງທຸກ.

ພາກທີ VI

ການຄຸ້ມຄອງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ

ມາດຕາ 35. ວຽກງານຄຸ້ມຄອງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ

ວຽກງານຄຸ້ມຄອງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ມີດັ່ງນີ້:

1. ປະກາດໃຊ້ນິຕິກຳຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ;
2. ເຜີຍແຜ່, ແນະນຳ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດລະບຽບກົດໝາຍຕ່າງໆ ທີ່ພົວພັນເຖິງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ;
3. ກວດກາ, ກວດການ ການປະຕິບັດລະບຽບກົດໝາຍກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ;
4. ສັງລວມສະພາບການກ່ຽວກັບຄຳຮ້ອງທຸກແລະການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ;
5. ສະຫລຸບ, ຖອດຖອນບົດຮຽນກ່ຽວກັບວຽກງານແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ;
6. ລາຍງານການຈັດຕັ້ງຂັ້ນເທິງ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 36. ອົງການຄຸ້ມຄອງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ

ອົງການຄຸ້ມຄອງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ປະກອບດ້ວຍ :

- ສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ອົງການບໍລິຫານລັດ;
- ສາມ;
- ອົງການໄອຍະການ.

ມາດຕາ 37. ສະພາແຫ່ງຊາດ

ສະພາແຫ່ງຊາດ ຄຸ້ມຄອງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳຢູ່ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ຊຶ່ງແມ່ນຫ້ອງການສະພາແຫ່ງຊາດປະຈຳເຂດເລືອກຕັ້ງ ເປັນເສນາທິການໃຫ້ແກ່ຄະນະສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ຫ້ອງວ່າການສະພາແຫ່ງຊາດເປັນເສນາທິການໃຫ້ແກ່ຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ໃນການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳ.

ມາດຕາ 38. ອົງການບໍລິຫານລັດ

ລັດຖະບານຄຸ້ມຄອງຢ່າງລວມສູນ, ເປັນເອກະພາບກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ.

ອົງການກວດກາແຫ່ງລັດຂັ້ນສູນກາງເປັນເສນາທິການ ແລະ ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ລັດຖະບານ ໃນການຄຸ້ມຄອງການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີໃນຂອບເຂດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງລັດຖະບານ.

ກະຊວງ, ອົງການທຽບເທົ່າກະຊວງ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນຄຸ້ມຄອງການແກ້ໄຂ ຄຳສະເໜີ ໃນຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ.

ອົງການກວດກາລັດຂັ້ນກະຊວງ ແລະ ຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ ເປັນເສນາທິການໃຫ້ແກ່ອົງການຈັດ ຕັ້ງລັດຂັ້ນຂອງຕົນ ໃນການຄຸ້ມຄອງການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ.

ມາດຕາ 39. ສານ ແລະ ອົງການໄອຍະການ

ສານປະຊາຊົນສູງສຸດ, ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ຄຸ້ມຄອງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງ ຟ້ອງໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ຕາມພາລະບົດບາດ, ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງຕົນ.

ສານ, ອົງການໄອຍະການ ຄຸ້ມຄອງການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຟ້ອງຕາມພາລະບົດບາດ, ຂອບ ເຂດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງຕົນ.

ມາດຕາ 40. ການປະສານສົມທົບ ແລະ ລາຍງານ

ໃນກໍລະນີທີ່ເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ ຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດອາດຈະເຊີນນາຍົກ ລັດຖະມົນຕີ, ປະທານສານປະຊາຊົນສູງສຸດ, ໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ມາປຶກສາຫາລືກ່ຽວ ກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳຂອງພົນລະເມືອງ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ; ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ອາດຈະເຊີນປະທານສານປະຊາຊົນສູງສຸດ, ໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ມາປຶກສາຫາລືກ່ຽວ ກັບການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີຂອງພົນລະເມືອງ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ.

ລັດຖະບານ, ສານປະຊາຊົນສູງສຸດ, ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ລາຍງານຕໍ່ ກອງປະຊຸມສະພາແຫ່ງຊາດ, ຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ປະທານປະເທດ ກ່ຽວກັບການ ແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ ແລະ ຄຳຮ້ອງຟ້ອງຕາມລະບຽບການ; ຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດລາຍງານຕໍ່ ກອງປະຊຸມສະພາແຫ່ງຊາດ ກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳຂອງພົນລະເມືອງ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ.

ຫົວໜ້າອົງການກວດກາແຫ່ງລັດຂັ້ນສູນກາງ ລາຍງານຕໍ່ລັດຖະບານເປັນແຕ່ລະໄລຍະ ກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ.

ໃນກໍລະນີທີ່ເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ ຫົວໜ້າຄະນະສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດປະຈຳເຂດ ເລືອກຕັ້ງ ອາດຈະເຊີນປະທານສານປະຊາຊົນ, ໄອຍະການປະຊາຊົນຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນ ອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມາປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳຂອງພົນລະເມືອງ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ; ເຈົ້າແຂວງ, ເຈົ້າຄອງນະຄອນ, ເຈົ້າເມືອງ, ຫົວໜ້າເທດສະບານ ອາດຈະເຊີນປະ ທານສານປະຊາຊົນ, ໄອຍະການປະຊາຊົນຂັ້ນດຽວກັນ ມາປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳສະ ເໜີຂອງພົນລະເມືອງ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ.

ການແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ ແລະ ຄຳຮ້ອງຟ້ອງຢູ່ທ້ອງຖິ່ນ ຕ້ອງປະຕິບັດລະບອບລາຍງານໃຫ້ ຂັ້ນເທິງຂອງຕົນ ແລະ ຄະນະສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດປະຈຳເຂດເລືອກຕັ້ງຕາມລະບຽບການ; ຄະນະສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດປະຈຳເຂດເລືອກຕັ້ງ ຕ້ອງລາຍງານຕໍ່ຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງ ຊາດກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມເປັນທຳຂອງພົນລະເມືອງ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ.

ພາກທີ VII

ການຕິດຕາມກວດກາ ແລະການເຂົ້າຮ່ວມໃນການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ

ໝວດທີ 1

ການຕິດຕາມກວດກາຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ

ມາດຕາ 41. ການຕິດຕາມກວດກາຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ

ການຕິດຕາມກວດກາຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມມາດຕາ 15, 24, 38 ແລະ ມາດຕາ 46 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕິດຕາມກວດກາຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 42. ພັນທະຂອງບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

ບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມີພັນທະໃນການສ້າງເງື່ອນໄຂ ແລະ ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ສະພາແຫ່ງຊາດ ໃນການຕິດຕາມກວດກາການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ.

ໝວດທີ 2

ການເຂົ້າຮ່ວມໃນການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ຂອງອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

ມາດຕາ 43. ພັນທະເຂົ້າຮ່ວມ

ແນວລາວສ້າງຊາດ, ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນ, ສະຫະພັນນັກຮົບເກົ່າ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສັງຄົມອື່ນ ມີພັນທະເຂົ້າຮ່ວມໃນການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ຕາມພາລະບົດບາດຂອງຕົນ ດັ່ງນີ້:

1. ຮັບ, ຄົ້ນຄວ້າຄຳຮ້ອງທຸກ, ໃຫ້ຄຳປຶກສາ ແລະ ຄຳແນະນຳແກ່ຜູ້ຮ້ອງທຸກ;
2. ດຳເນີນການໄກເກ່ຍ ຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ໃນເມື່ອມີເງື່ອນໄຂ;
3. ສົ່ງສຳນວນເອກະສານຄຳຮ້ອງທຸກ ທີ່ຕົນໄດ້ຮັບໄປຍັງອົງການທີ່ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ, ຖ້າເຫັນວ່າບໍ່ສາມາດໄກເກ່ຍໄດ້ ແລະ ບໍ່ຢູ່ໃນສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ແກ້ໄຂຂອງຕົນ;
4. ເຂົ້າຮ່ວມໃນການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ຕາມຄຳເຊີນຂອງອົງການບໍລິຫານລັດ, ສານ, ອົງການໄອຍະການ ຫລື ສະພາແຫ່ງຊາດ;
5. ເຂົ້າຮ່ວມໃນການຕິດຕາມກວດກາການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ຕາມຄຳເຊີນຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 44. ສິດໃນການເຂົ້າຮ່ວມ

ແນວລາວສ້າງຊາດ, ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນ, ສະຫະພັນນັກຮີບເກົ້າ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສັງຄົມອື່ນມີສິດໃນການເຂົ້າຮ່ວມ ດັ່ງນີ້:

1. ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ຕິດຕາມກວດກາການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ ທີ່ພົວພັນເຖິງພາລະບົດບາດຂອງຕົນ;
2. ຮັບການຮ້ອງທຸກຂອງພົນລະເມືອງ ຫລື ການຈັດຕັ້ງກ່ຽວກັບການລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ;
3. ຮຽກ, ເຊີນບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມາໃຫ້ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງກ່ຽວກັບການລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ;
4. ສະເໜີໃຫ້ອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ພິຈາລະນາແກ້ໄຂຢ່າງທັນການກ່ຽວ ກັບການລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ;
5. ຮັບຊາບຜົນຂອງການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກຕາມການສະເໜີຂອງຕົນຈາກອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ພາກທີ VIII

ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ມາດຕາ 45. ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ

ບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນ ໃນການປະຕິບັດກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ ຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງຍໍ ຫລື ປະຕິບັດນະໂຍບາຍອື່ນຕາມລະບຽບການ.

ມາດຕາ 46. ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງທີ່ໄດ້ລະເມີດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຈະຖືກປະຕິບັດມາດຕະການຕ່າງໆເຊັ່ນ: ກ່າວເຕືອນ, ປະຕິບັດວິໄນ, ປັບໃໝ ຫລື ມາດຕະການທາງອາຍາ ແລ້ວແຕ່ກໍລະນີເບົາ ຫລື ໜັກ ລວມທັງການໃຊ້ແທນຄ່າເສຍຫາຍທີ່ ຕົນໄດ້ກໍ່ຂຶ້ນ.

ພາກທີ IX

ບົດບັນຍັດສູດທ້າຍ

ມາດຕາ 47. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ, ລັດຖະບານ, ສານປະຊາຊົນສູງສຸດ ແລະ ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍສະບັບນີ້.

ມາດຕະ 48. ຜົນສັກສິດ

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດພາຍຫລັງ ທີ່ກສິບລັບ ນັບແຕ່ວັນປະທານປະເທດແຫ່ງ
ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ອອກລັດຖະດຳລັດປະກາດໃຊ້ເປັນຕົ້ນໄປ.
ຂໍ້ກຳນົດ, ບົດບັນຍັດໃດທີ່ຂັດກັບກົດໝາຍສະບັບນີ້ ລ້ວນແຕ່ຖືກຍົກເລີກ.

ປະທານສະພາແຫ່ງຊາດ

ສະໜາມ ວິຍະເກດ